

Freiwillige Feuerwehr Mauren

Theater- und Unterhaltungsabend

Die Freiwillige Feuerwehr Mauren lädt alle Freunde und Gönner zu ihrem traditionellen Theater- und Unterhaltungsabend am Freitag, den 28. Januar 2011 und am Samstag, den 29. Januar 2011, um 20 Uhr in den Gemeindesaal Mauren ein.

Zudem findet am Dienstag, den 1. Februar 2011, um 20 Uhr eine weitere Vorstellung im neuen Zuschgebäude in Schaanwald statt. Die Saalöffnung ist jeweils um 18.30 Uhr. Die Nachmittagsvorstellung findet am Samstag, den 29. Januar, um 14 Uhr im Gemeindesaal in Mauren statt.

Der Theatergruppe, unter der Regie von **Horst Meier** und **Isolde Oehri**, ist es auch dieses Jahr gelungen, ein amüsantes Stück in 3 Akten einzustudieren. Das Stück «Wuartschsalot und Reizwösch» wird sicherlich Ihre Lachmuskeln strapazieren.

Lassen Sie sich von unserer Küche vor und nach dem Theater kulinarisch verwöhnen und verbringen Sie ein paar gemütliche Stunden mit uns.

Die Freiwillige Feuerwehr Mauren freut sich auf Ihr Kommen und wünscht Ihnen einen unterhaltsamen Abend.

Die Nachmittagsvorstellung ist gratis. Der Eintritt für die Abendvorstellung beträgt 12 Franken. Dieser Eintrittspreis gilt auch für Jugendliche und Kinder.

Rössle-Musikanten

Rössle-Stamm

Am Donnerstag, den 27. Januar 2011, um 19.30 Uhr treffen sich wieder Musikanten der verschiedensten Stilrichtungen im Gasthaus Rössle in Schaan.

Unter anderen gesellt sich der 12-jährige **Lukas Bargetze** aus Triesenberg zu uns. Ebenso wird auch **Joelle Heyder** (Foto) mit ihrer Anwesenheit glänzen. Das Alphorn wird ebenfalls noch einmal zu hören sein.



Mit einer kleinen Überraschung werden wir die Runde auflockern! So können wir alle das gute Essen mit guter Musik verbinden, eventuell mit einem «Rössle-Cordon bleu».

Sepp Meier, Hartwig Kieber, Gerhard Burtcher und Lisele Beck freuen sich auf euer Kommen. Auskunft bei Fragen erteilt Telefon: 373 17 14 oder 079 583 05 28.

Internationales Frauencafé

Kochworkshop

Der Verein für Interkulturelle Bildung ViB lädt zum Kochworkshop im Internationalen Frauencafé.

Im Kochworkshop bekochen uns diesmal **Sibel Oezcan** und **Fahriye Türkilmaz** mit leckeren und typischen Spezialitäten aus ihrer türkischen Heimat. Zu diesem Kochworkshop sind alle recht herzlich eingeladen. Wir treffen uns am Donnerstag, den 27. Januar, von 9 bis 11 Uhr im Gemeindezentrum Resch in Schaan im Jugendraum.

Harmoniemusik Balzers

Generalversammlung

Die Harmoniemusik Balzers führte am Freitag, den 21. Januar, die Generalversammlung durch. Präsidentin **Evelyne Vogt** eröffnete die Versammlung und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit durfte der Verein dann **Christoph Bühler** als Jungmitglied aufnehmen. Der Jugendleiter **Manuel Frick** durfte **Joshua Frick**, **Ursina Schweizer** und **Karin Frick** zu ihrem erfolgreichen Abschluss des silbernen Leistungsabzeichens gratulieren. Anschliessend durfte die Harmoniemusik Balzers die Ehrung von **Regula Büchel-Frick** für 25 Jahre, **Thomas Smola** für 30 Jahre sowie **August Frick** und **Dieter Frick** für 35 Jahre Mitgliedschaft bekannt geben.

OK-Präsident **Heinrich Auwärter** durfte die Erfolgsrechnung des 63. Liechtensteiner Verbandsmusikfestes vorstellen. Das letztjährige Verbandsmusikfest in Balzers war auch finanziell ein Erfolg.

Die verschiedenen Jahresberichte und die Vereinsrechnung wurden von der Versammlung einstimmig genehmigt.

Nun standen die Wahlen diverser Vorstandsmitglieder an. Der Vorstand für das Jahr 2011 setzt sich wie folgt zusammen: **Gregor Vogt** (Präsident), **Kurt Eberle** (Kassier), **Anja Büchel** (Sekretärin), **Patrick Hohl** (Jugendleiter), **Martin Vogt** (Anlässe), **Josef Vogt** (Orchesterwart), **Yvonne Thöny** (Notenwartin), **Hans Frick** (Materialverwalter) und **Ralph Vogt** (Presse und Werbung).

Anschliessend wurde das Wort an Dirigent **Willi Büchel** übergeben. Er strich vor allem den anstehenden Wettbewerb am Eidgenössischen Musikfest in St. Gallen im Juni heraus.

Zum Schluss der Versammlung sprach Gemeinderat **Helmut Büchel** der Harmoniemusik den Dank der Gemeinde aus.

Kiwanisclub Liechtenstein

Operettenbesuch

Über 100 Bewohnerinnen und Bewohner der Alters- und Betreuungsheime Liechtensteins besuchten am Sonntagmittag, den 23. Januar, die Operette «Eine Nacht in Venedig» von Johann Strauss Sohn, aufgeführt von der Operettenbühne Vaduz im Vaduzer Saal. Der Kiwanisclub Liechtenstein hatte eingeladen und war für den Transport, den Eintritt sowie ein mündendes Nachtessen besorgt.

Diese traditionelle Sozialaktion des Kiwanisclubs Liechtenstein wurde von Kiwanismitglied **Markus Schaper** in Zusammenarbeit mit weiteren Kiwanern organisiert. Dies in enger Zusammenarbeit mit den Betreuerinnen und Betreuern der LAK-Institutionen, des Amtes für Soziale Dienste sowie der Operettenbühne Vaduz. Für die Zurverfügungstellung der notwendigen Transportfahrzeuge zeichneten einmal mehr sehr erfolgreich der Liechtensteiner Behindertenverband sowie die Fahrdienste von Ivoclar AG und Hoval AG verantwortlich.

Beim anschliessenden Nachtessen im Vaduzer Nebensaal freute sich **Markus Schaper**, im Namen des Kiwanisclubs Liechtenstein viele Gäste begrüssen zu dürfen. Er bedankte sich bei all den Helfern und sagte: «Ein solcher Anlass ist das Ergebnis von solidarischem Handeln vieler, beginnend bei den Mitgliedern des Kiwanisclubs Liechtenstein weiter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der verschiedenen LAK-Heime und zu den Mitarbeiter/-innen des Amtes für Soziale Dienste bis hin zu



Der Musikverein Cäcilia Schellenberg lädt am Samstag, den 29. Januar, zum traditionellen Passivkonzert in den Saal.

den Fahrerinnen und Fahrern von Hoval AG, Ivoclar Vivadent AG und Behindertenverband sowie den Verantwortlichen der Operettenbühne Vaduz, die uns unterstützt haben.»

Erika Walser, vom Haus St. Laurentius in Schaan, bedankte sich daraufhin im Namen aller LAK-Institutionen beim Kiwanisclub Liechtenstein für diesen rundum gelungenen Anlass. «Das Jahr 2011 ist noch jung, doch unsere Bewohnerinnen und Bewohner der LAK-Heime durften bereits ein Highlight erleben. Dieser Operettenbesuch ist für die Bewohnerinnen und Bewohner der Alters- und Pflegeheime immer eine willkommene Abwechslung», schloss **Erika Walser** ihre Dankesrede.

Ein wiederum gelungener Sonntagmittag klang bei einem feinen Essen in geselliger Runde mit zahlreichen angeregten und fröhlichen Gesprächen und vielen von Herzen kommenden «Dankeschöns» gemütlich aus.

Verein Zöliakiebetreffender

Stammtisch für Zöliakiebetreffende

Wir treffen uns heute Dienstag, den 25. Januar, um 19.30 Uhr im Postgebäude in Schaan. Unser Thema lautet «Ideen austausch für Apérogebäck mit Degustation».

Musikverein Cäcilia Schellenberg

Passivkonzert

Am Samstag, den 29. Januar 2011, um 20 Uhr findet das Passivkonzert des Musikvereins Cäcilia Schellenberg im Gemeindesaal statt. Unter der Leitung von **Reinold Hasler** haben wir an zahlreichen Proben ein abwechslungsreiches Programm einstudiert.

Der erste Teil, in welchem **Georg Hasler** ein temperamentvolles Schlagzeugsolo spielt, ist von traditioneller Blasmusik geprägt. Im zweiten Teil begleiten Sie uns auf eine Safari durch Afrika.

Musikalisch werden Sie von den Jungmusikanten des Musikvereins Cäcilia Schellenberg unter der Leitung von **Reinold Hasler** begrüsst.

Der Musikverein kann auf ein intensives Vereinsjahr zurückblicken. Zahlreiche kirchliche und weltliche Anlässe in unserer Gemeinde, aber auch im Ausland, durften wir musikalisch begleiten.

Die Teilnahme am Wertungsspiel anlässlich des Liechtensteiner Verbandsmusikfestes in Balzers, unser Ausflug in den Schwarzwald mit einem Frühchoppenkonzert am Musikfest in Kat-

zensteig, aber auch die Teilnahme am Vorarlberger Landesfeuerwehrfest sowie am 170-Jahr-Jubiläumfest in Frastanz sind uns in ganz besonderer Erinnerung geblieben.

Wir freuen uns, Sie mit diesem Programm aufs Beste zu unterhalten und

mit Ihnen einige gemütliche Stunden zu verbringen. Ab 19 Uhr gibt es warme Küche (Nachtessen). Ausserdem wartet eine interessante Tombola auf Sie. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen dazu finden Sie unter: www.mvc-schellenberg.li



Die Freiwillige Feuerwehr Mauren lädt zum traditionellen Theater- und Unterhaltungsabend in den Gemeindesaal Mauren.



Erika Walser, vom Haus St. Laurentius in Schaan, bedankte sich im Namen aller LAK-Institutionen beim Kiwanisclub Liechtenstein.



Die Geehrten, von links: Thomas Smola (30 Jahre), August Frick (35 Jahre), Präsident Gregor Vogt, Regula Büchel-Frick (25 Jahre) und Dieter Frick (35 Jahre).